#### UBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES (12) NACH DEM VERTRA PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

### (19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 27. Mai 2004 (27.05.2004)

### (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/044408 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

(72) Erfinder; und

31/00, 41/34

F02D 41/14,

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP2003/012480

(22) Internationales Anmeldedatum:

8. November 2003 (08.11.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

102 52 399.1

12. November 2002 (12.11.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): MTU FRIEDRICHSHAFEN GMBH [DE/DE]; 88040 Friedrichshafen (DE).

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DÖLKER, Armin [DE/DE]; Seestrasse West 34B, 88090 Immenstaad (DE).

(81) Bestimmungsstaat (national): US.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

### Veröffentlicht:

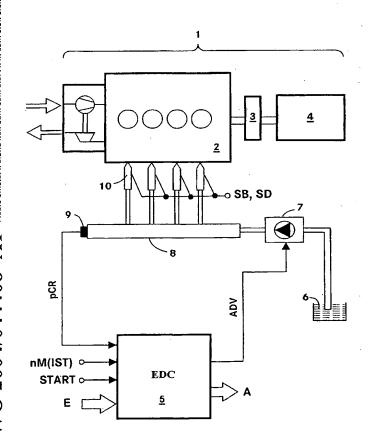
mit internationalem Recherchenbericht

vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: METHOD FOR CONTROLLING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE GENERATOR UNIT

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR REGELUNG EINER BRENNKRAFTMASCHINEN-GENERATOR-EINHEIT



- (57) Abstract: During a starting process, an actual run-up slope is measured for an internal combustion engine generator unit (1). Afterwards, the actual run-up slope is set as a specified run-up slope. In doing this, the control of the internal combustion engine generator unit (1) is adapted to the local conditions.
- (57) Zusammenfassung: Für eine Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit (1) wird während eines Startvorgangs eine Ist-Hochlauframpe gemessen. Anschliessend wird die Ist-Hochlauframpe als Soll-Hochlauframpe gesetzt. Hierdurch passt sich die Regelung der Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit (1) an die Vorort- Gegebenheiten an.

25

30.

MTU Friedrichshafen GmbH

06.11.2003

# Verfahren zur Regelung einer Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Regelung einer Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit nach dem Oberbegriff von Anspruch 1.

Eine als Generatorantrieb vorgesehene Brennkraftmaschine

wird vom Hersteller üblicherweise an den Endkunden ohne
Kupplung und Generator ausgeliefert. Die Kupplung und der
Generator werden erst beim Endkunden montiert. Um eine konstante Nennfrequenz zur Strom-Einspeisung in das Netz zu gewährleisten, wird die Brennkraftmaschine in einem Drehzahl-Regelkreis betrieben. Hierbei wird die Drehzahl der
Kurbelwelle als Regelgröße erfasst und mit einer
Soll-Drehzahl, der Führungsgröße, verglichen. Die daraus resultierende Regelabweichung wird über einen Drehzahl-Regler
in eine Stellgröße für die Brennkraftmaschine, beispielswei-

se eine Soll-Einspritzmenge, gewandelt.

Da dem Hersteller vor Auslieferung der Brennkraftmaschine oft keine gesicherten Daten über die Kupplungseigenschaften und das Generator-Trägheitsmoment vorliegen, wird das elektronische Steuergerät mit einem robusten Regler-Parametersatz, dem sogenannten Standardparametersatz, ausgeliefert.

In diesem Standardparametersatz ist für den Startvorgang eine Drehzahl-Hochlauframpe bzw. eine Hochlauframpengeschwindigkeit abgelegt. Um einen möglichst raschen Hochlauf zu ermög-

lichen, wird dieser Parameter auf einen großen Wert eingestellt, z. B. 550 Umdrehungen/(Minute mal Sekunde). Der zuvor beschriebene Drehzahl-Regelkreis und eine Drehzahl-Hochlauframpe sind beispielsweise aus der DE 101 22 517 C1 der Anmelderin bekannt.

Bei einem Generator mit einem großen Trägheitsmoment kann sich eine große Abweichung zwischen der Soll-Hochlauframpe und der Ist-Hochlauframpe ergeben. Diese Regelabweichung der 10 Ist-Drehzahl zur Soll-Drehzahl bewirkt einen signifikanten Anstieg der Soll-Einspritzmenge. Bei einer Diesel-Brennkraftmaschine mit einem Common-Rail-Einspritzsystem begünstigt der signifikante Anstieg der Soll-Einspritzmenge die Schwarzrauchbildung. Der signifikante Anstieg der Soll-Einspritzmenge die Einspritzmenge bewirkt zusätzlich eine nicht korrekte Berechnung des Einspritzbeginns und des Soll-Raildrucks, da beide Größen aus der Soll-Einspritzmenge errechnet werden.

Für den Hersteller der Brennkraftmaschine bedeutet die zuvor geschilderte Problematik, dass bei einer Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit mit einem großen Trägheitsmoment ein Servicetechniker vor Ort die Regelparameter des Standardparametersatzes an die Gegebenheiten anpassen muss. Dies ist zeitaufwendig und teuer.

25

35

Der Erfindung liegt die Aufgabe zu Grunde den Abstimmungsaufwand einer Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit für den Startvorgang zu reduzieren.

Die Aufgabe wird durch die Merkmale des Anspruchs 1 gelöst. Die Ausgestaltungen sind in den Unteransprüchen dargestellt.

Die Erfindung sieht vor, dass aus der Ist-Drehzahl der Brennkraftmaschine eine Ist-Hochlauframpe bestimmt wird und die Soll-Hochlauframpe auf diese Ist-Hochlauframpe gesetzt wird. Über diese Adaption der Soll-Hochlauframpe wird ein lernendes System abgebildet, welches sich selber an die VorortGegebenheiten anpasst. Hierdurch entfallen weitere Abstimmungen des Standardparametersatzes. Eine signifikante Änderung der Soll-Einspritzmenge wird hierdurch ebenfalls unterdrückt. Daher erreicht die Soll-Einspritzmenge schneller den stationär vorgegebenen Wert. Als Konsequenz ergibt sich für den Hochlauf, dass der berechnete Einspritzbeginn und der Soll-Raildruck mit den stationär ermittelten Werten besser übereinstimmen, d. h. es handelt sich somit um gesicherte Werte. Diese stationären Werte werden vom Hersteller in Prüfstandsversuchen ermittelt und im Standardparametersatz abgelegt.

Zur Berechnung der Ist-Hochlauframpe wird die Drehzahl15 Veränderung der Ist-Drehzahl innerhalb eines zugeordneten
Zeitintervalls beobachtet. Die Ist-Hochlauframpe kann dann
beispielsweise über Mittelwertbildung berechnet werden.

Zur Verbesserung der Betriebssicherheit sind für die Adaption 20 entsprechende Grenzwerte vorgesehen. Die Adaption der Soll-Hochlauframpe erfolgt folglich nur dann, wenn diese innerhalb der Grenzwerte liegt.

In den Zeichnungen ist ein bevorzugtes Ausführungsbeispiel dargestellt. Es zeigen:

Fig. 1 ein Systemschaubild;

Fig. 2 ein Blockschaltbild;

Fig. 3A, B, C ein Zeitdiagramm eines Startvorgangs;

30 Fig. 4 eine Kennlinie;

Fig. 5 einen Programmablaufplan.

Die Figur 1 zeigt ein Systemschaubild des Gesamtsystems einer Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit 1. Diese bestehend aus einer Brennkraftmaschine 2 mit einem Generator 4. Die Brennkraftmaschine 2 treibt über eine Welle mit einem Übertragungsglied 3 den Generator 4 an. In der Praxis kann das Über-

tragungsglied 3 eine Kupplung enthalten. Bei der dargestellten Brennkraftmaschine 2 wird der Kraftstoff über ein Common-Rail-System eingespritzt. Dieses umfasst folgende Komponenten: Pumpen 7 mit Saugdrossel zur Förderung des Kraftstoffs aus einem Kraftstofftank 6, ein Rail 8 zum Speichern des Kraftstoffs und Injektoren 10 zum Einspritzen des Kraftstoffs aus dem Rail 8 in die Brennräume der Brennkraftmaschine 2.

Die Betriebsweise der Brennkraftmaschine 2 wird durch ein e-10 lektronisches Steuergerät (EDC) 5 geregelt. Das elektronische Steuergerät 5 beinhaltet die üblichen Bestandteile eines Mikrocomputersystems, beispielsweise einen Mikroprozessor, I/O-Bausteine, Puffer und Speicherbausteine (EEPROM, RAM). In den Speicherbausteinen sind die für den Betrieb der 15 Brennkraftmaschine 2 relevanten Betriebsdaten in Kennfeldern/Kennlinien appliziert. Über diese berechnet das elektronische Steuergerät 5 aus den Eingangsgrößen die Ausgangsgrößen. In Figur 1 sind exemplarisch folgende Eingangsgrößen dargestellt: ein Raildruck pCR, der mittels eines Rail-20 Drucksensors 9 gemessen wird, ein Ist-Drehzahl-Signal nM(IST) der Brennkraftmaschine 2, eine Eingangsgröße E und ein Signal START zur Start-Vorgabe. Die Start-Vorgabe wird durch den Betreiber aktiviert. Unter der Eingangsgröße E sind beispielsweise der Ladeluftdruck eines Turboladers und 25 die Temperaturen der Kühl-/Schmiermittel und des Kraftstoffs subsumiert.

In Figur 1 sind als Ausgangsgrößen des elektronischen Steuergeräts 5 ein Signal ADV zur Steuerung der Pumpen 7 mit Saugdrossel und eine Ausgangsgröße A dargestellt. Über das Signal ADV wird der Soll-Raildruck pCR(SW) bestimmt. Die Ausgangsgröße A steht stellvertretend für die weiteren Stellsignale zur Steuerung und Regelung der Brennkraftmaschine 2, beispielsweise den Einspritzbeginn SB und die Einspritzdauer SD.

In Figur 2 ist ein Blockschaltbild zur Berechnung des Einspritzbeginns SB, des Soll-Raildrucks pCR(SW) und der Einspritzdauer SD dargestellt. Aus der Ist-Drehzahl nM(IST) der Brennkraftmaschine und der Soll-Drehzahl nM(SW) berechnet ein Drehzahl-Regler 11 eine Soll-Einspritzmenge QSW1. Diese wird über eine Begrenzung 12 auf einen maximalen Wert begrenzt. Die Ausgangsgröße, entsprechend der Soll-Einspritzmenge QSW, stellt die Eingangsgröße der Kennfelder 13 bis 15 dar. Über das Kennfeld 13 wird in Abhängigkeit der 10 Soll-Einspritzmenge QSW und der Ist-Drehzahl nM(IST) der Einspritzbeginn SB berechnet. Über das Kennfeld 14 wird in Abhängigkeit der Soll-Einspritzmenge QSW und der Ist-Drehzahl nM(IST) der Soll-Raildruck pCR(SW) berechnet. Über das Kennfeld 15 wird in Abhängigkeit der Soll-Einspritzmenge 15 QSW und des Raildrucks pCR die Einspritzdauer SD bestimmt.

Aus dem Blockschaltbild wird deutlich, dass eine große Regelabweichung zu einem signifikanten Anstieg der Soll-Einspritzmenge QSW1 führt. Dieser signifikante Anstieg wird durch die Begrenzung 12 auf einen maximalen Wert begrenzt. Dieser maximale Wert der Soll-Einspritzmenge bewirkt wiederum, dass ein falscher Einspritzbeginn SB und ein falscher Soll-Raildruck, der Einspritzdruck, berechnet werden.

Die Figur 3 besteht aus den Teilfiguren 3A bis 3C. Diese zeigen jeweils über der Zeit: einen Drehzahl-Verlauf der Soll- und Ist-Drehzahl im Ausgangszustand (Figur 3A), einen Soll- und Ist-Drehzahlverlauf nach der Adaption (Figur 3B) und einen Verlauf der Soll-Einspritzmenge QSW (Figur 3C). In Figur 3C entspricht der Soll-Einspritzverlauf mit der durchgezogenen Linie, entsprechend dem Kurvenzug mit den Punkten A bis D, dem Ausgangszustand. Die strichpunktierten Linie, entsprechend dem Kurvenzug mit den Punkten A, E und D, zeigt einen Verlauf nach der Adaption.

35

Zunächst wird der Ablauf des Verfahrens im Ausgangszustand erläutert. Im Ausgangszustand wird die Brennkraftmaschinen-

Generator-Einheit entsprechend dem Standardparametersatz betrieben. Im Folgenden wird von einem Generator mit einem großen Trägheitsmoment ausgegangen. Zum Zeitpunkt Null wird der Start iniziiert. Die Soll-Drehzahl nM(SW) wird auf einen ersten Wert nST gesetzt, beispielsweise 650 Umdrehungen/Minute. Über den Drehzahl-Regler wird eine Soll-Einspritzmenge QSW, Wert QST, vorgegeben. Bis zum Zeitpunkt t1 nähert sich die Ist-Drehzahl nM(IST) der Soll-Drehzahl nM(SW) an, siehe Figur 3A. Ab dem Zeitpunkt t1 bis zum Zeit-10 punkt t2 wird eine Soll-Hochlauframpe HLR(SW) durch das elektronische Steuergerät vorgegeben. Ein typischer Wert für die Steigung der Soll-Hochlauframpe ist 550 Umdrehungen/(Minute mal Sekunde). Aufgrund des großen Trägheitsmoments des Generators folgt die Ist-Drehzahl nM(IST) nicht 15 der Soll-Hochlauframpe HLR(SW). Aus dieser Regelabweichung berechnet der Drehzahl-Regler eine höhere Soll-Einspritzmenge QSW, d. h. der Verlauf der Soll-Einspritzmenge OSW in Figur 3C ändert sich von Punkt A in Richtung des Punkts B. Die zunehmende Regelabweichung be-20 wirkt eine signifikante Zunahme der Soll-Einspritzmenge QSW. Diese Soll-Einspritzmenge wird über eine Begrenzung auf einen maximalen Wert festgesetzt. In Figur 3C ist diese Begrenzung als eine zur Abszisse parallel verlaufende strichzweipunktierte Linie dargestellt. Der maximale Wert ist hier 25 als QDBR bezeichnet. Die Soll-Einspritzmenge QSW wird folglich im Punkt B auf den Wert QDBR begrenzt.

Zum Zeitpunkt t3 erreicht die Ist-Drehzahl nM(IST) eine Leerlauf-Drehzahl, beispielsweise 1500 Umdrehungen/Minute. Dieser 30 Drehzahlwert ist in Figur 3A als nLL bezeichnet. Die Ist-Drehzahl nM(IST) schwingt im Folgenden über die Leerlauf-Drehzahl nLL hinaus und pendelt sich schließlich auf diesem Niveau ein. Da nunmehr eine Regelabweichung von nahezu Null vorliegt, berechnet der Drehzahl-Regler einen stationären Wert der Soll-Einspritzmenge. Diese ist in Figur 3C mit dem Wert QLL dargestellt. Im Zeitraum t3 bis t4 fällt folglich

die Soll-Einspritzmenge QSW vom Begrenzungswert des Punkts C auf den stationären Wert des Punkts D.

Die Erfindung sieht nun vor, dass aus der Ist-Drehzahl

5 nM(IST) die Ist-Hochlauframpe HLR(IST) bestimmt wird. Hierzu
werden die Drehzahl-Veränderungen der Ist-Drehzahl nM(IST)
innerhalb eines zugeordneten Zeitintervalls beobachtet. In
Figur 3A sind exemplarisch zwei Wertepaare dargestellt. Ein
erstes Wertepaar besteht aus dem Zeitintervall dt(1) und der
Drehzahl-Veränderung dn(1). Das zweite Wertepaar besteht aus
dem Zeitintervall dt(i) und der Drehzahl-Veränderung dn(i).
Die Ist-Hochlauframpe lässt sich beispielsweise über Mittelwertbildung aus diesen Wertepaaren berechnen:

15 HLR(IST) = SUM(dn(i))/SUM(dt(i))

mit

HLR(IST) Ist-Hochlaufpumpe

20 SUM Summe im beobachteten Intervall (i = 1 bis i = n)

dn(i) Drehzahlveränderung

dt(i) Zeitintervall

Nachdem die Ist-Hochlauframpe HLR(IST) berechnet wurde, wird 25 die Soll-Hochlauframpe HLR(SW) auf die Werte der Ist-Hochlauframpe HLR(IST) gesetzt.

Die Figur 3B zeigt die adaptierte Soll-Hochlauframpe HLR(SW) der Figur 3A. Wie ersichtlich wird, wurde die Soll-

- 30 Hochlauframpe derart adaptiert, dass die Soll-Drehzahl nM(SW) und die Ist-Drehzahl nM(IST) während des Zeitraums t1 bis t3 nahezu identisch sind. Für die Berechnung der Soll-Einspritzmenge QSW bedeutet dies, dass ab dem Zeitpunkt t1 diese entsprechend der strichpunktierten Linie, also dem
- 35 Kurvenzug mit den Punkten A, E und D, auf den stationären Wert, hier QLL, geführt wird.

Nach Adaption der Soll-Hochlauframpe HLR(SW) ergibt sich damit beim Motorstart eine geringere Soll-Einspritzmenge QSW, was zur Vermeidung von Schwarzrauchbildung führt. Gleichzeitig werden nun die Kennfelder nach Fig. 2 mit dieser geringeren Soll-Einspritzmenge QDW berechnet. Dies führt zu günstigeren Betriebswerten. Dadurch wird das Beschleunigungsvermögen des Motors verbessert. Auf Grund dieser Verbesserung kann in der Praxis die Soll-Hochlauframpe HLR(SW) durch eine größere als aus dem Ist-Drehzahl-Verlauf ermittelte Hochlauframpe HLR(IST) gesetzt werden. Es gilt folglich:

HLR(SW) = (SUM(dn(i))/(SUM(dt(i)) + K)

HLR(IST) Soll-Hochlaufpumpe

15 SUM Summe im beobachteten Intervall (i = 1 bis i = n)

dn(i) Drehzahlveränderung

dt(i) Zeitintervall

K Konstanten (K > 0)

20 In Figur 4 ist ein Kennfeld dargestellt. Dieses zeigt mehrere Soll-Hochlauframpen über der Zeit. Mit dem Bezugszeichen HLR1 ist die Soll-Hochlauframpe im Ausgangszustand dargestellt, wie diese im Standardparametersatz bei Auslieferung der Brennkraftmaschine abgebildet ist. Die Soll-Hochlauframpe 25 HLR1 wird gemäß der Erfindung in Abhängigkeit der aus der Ist-Drehzahl nM(IST) berechneten Ist-Hochlauframpe adaptiert. In Figur 4 sind exemplarisch zwei weitere Hochlauframpen HLR2 und HLR3 dargestellt. Die Soll-Hochlauframpe HLR3 wird sich bei einer Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit mit einem 30 großen Trägheitsmoment einstellen. Die Soll-Hochlauframpe HLR2 wird sich bei einer Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit mit einem sehr kleinen Trägheitsmoment einstellen. Zur Fehlerabsicherung des Gesamtsystems sind zusätzlich ein erster Grenzwert GW1 und ein zweiter Grenzwert GW2 dargestellt. Die Adaption der Soll-Hochlauframpe erfolgt folglich 35 nur dann, wenn die neue Soll-Hochlauframpe innerhalb eines Toleranzbandes TB liegt, wobei das Toleranzband TB durch den 🕖 ersten Grenzwert GW1 und zweiten Grenzwert GW2 definiert wird.

In Figur 5 ist ein Programmablaufplan dargestellt. Bei S1

wird die Soll-Hochlauframpe HLR(SW) eingelesen. Danach wird
bei S2 geprüft, ob die Ist-Drehzahl nM(IST) größer der
Start-Drehzahl nST ist, beispielsweise 650 Umdrehungen/Minute. Ist dies nicht der Fall, so wird bei S3 eine
Warteschleife durchlaufen. Ist die Abfrage bei S2 positiv,
so wird bei S4 aus dem Verlauf der Ist-Drehzahl nM(IST) die
Ist-Hochlauframpe HLR(IST) bestimmt. Bei S5 wird sodann geprüft, ob die Ist-Drehzahl nM(IST) eine Leerlauf-Drehzahl
nLL erreicht hat, beispielsweise 1500 Umdrehungen/Minute.
Ist die Leerlauf-Drehzahl nLL noch nicht erreicht, so verzweigt der Programmablaufplan zurück zum Schritt S4.

Wenn die Ist-Drehzahl nM(IST) die Leerlauf-Drehzahl nLL erreicht hat, wird bei S6 geprüft, ob die ermittelte Ist-Hochlauframpe HLR(IST) innerhalb des Toleranzbandes TB liegt.

Ist dies der Fall, so wird die Soll-Hochlauframpe HLR(SW) bei S7 auf die Werte der Ist-Hochlauframpe HLR(IST) gesetzt. Alternativ kann vorgesehen sein, dass die Soll-Hochlauframpe HLR(SW) auf die Summe von Ist-Hochlauframpe HLR(IST) und einer Konstanten gesetzt wird. Anschließend wird zum Programmpunkt A verzweigt.

Liegt die gemessene Ist-Hochlauframpe HLR(IST) außerhalb des Toleranzbandes TB, so wird bei S8 ein Fehlermodus FM gesetzt und zum Programmpunkt A verzweigt.

# Bezugszeichen

5	1	Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit							
•	2	Brennkraftmaschine							
	3	Übertragungsglied							
	4	Generator							
	5	Elektronisches Steuergerät (EDC)							
10	6	Kraftstofftank							
	7	Pumpen							
	8	Rail							
•	. 9	Rail-Drucksensor							
	10	Injektoren							
15	11	Drehzahl-Regler							
	12	Begrenzung							
	13	Kennfeld zur Berechnung des Einspritzbeginns							
	14	Kennfeld zur Berechnung des Einspritzdrucks							
	15	Kennfeld zur Berechnung der Einspritzdauer							
20									

25

30

MTU Friedrichshafen GmbH

06.11.2003

### Patentansprüche

Verfahren zur Drehzahl-Regelung einer Brennkraftmaschi-

- nen-Generator-Einheit (1) während eines Startvorgangs,
  bei dem eine Soll-Drehzahl (nM(SW)) über eine SollHochlauframpe (HLR(SW)) vorgegeben wird, aus der SollDrehzahl (nM(SW)) und einer Ist-Drehzahl (nM(IST)) eine
  Regelabweichung berechnet wird und aus der Regelabweichung mittels eines Drehzahl-Reglers (11) eine SollEinspritzmenge (QSW) zur Regelung der Ist-Drehzahl
  (nM(IST)) bestimmt wird,
  d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t ,
  dass aus der Ist-Drehzahl (nM(IST)) eine Ist-
- Hochlauframpe (HLR(IST)) bestimmt wird (HLR(IST) =
  f(nM(IST)) und diese als Soll-Hochlauframpe (HLR(SW)) gesetzt wird.
- 3. Verfahren zur Drehzahl-Regelung nach Anspruch 2, d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t , dass die Ist-Hochlauframpe (HLR(IST)) über Mittelwertbildung aus der Drehzahl-Veränderung (dn(i)) während des Zeitintervalls (dt(i)) berechnet wird.

Express Label No. EV343679645US

- 5. Verfahren zur Drehzahl-Regelung nach einem der vorausgegangenen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass geprüft wird, ob die Ist-Hochlauframpe (HLR(IST)) innerhalb eines Toleranzbandes (TB) liegt.
- 6. Verfahren zur Drehzahl-Regelung nach Anspruch 5,
  d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t ,
  dass ein Fehlermodus (FM) gesetzt wird, wenn die IstHochlauframpe (HLR(IST)) außerhalb des Toleranzbandes
  (TB) liegt.
  - 7. Verfahren zur Drehzahl-Regelung nach einem der vorausgegangenen Ansprüche,
- dadurch gekennzeichnet,
  dass die Ist-Hochlauframpe (HLR(IST)) als SollHochlauframpe (HLR(SW)) zumindest mit Erreichen einer
  Leerlauf-Drehzahl nLL gesetzt wird.

5

30

MTU Friedrichshafen GmbH

06.11.2003

## Zusammenfassung

Für eine Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit (1) wird während eines Startvorgangs eine Ist-Hochlauframpe gemessen. Anschließend wird die Ist-Hochlauframpe als Soll-Hochlauframpe gesetzt. Hierdurch passt sich die Regelung der Brennkraftmaschinen-Generator-Einheit (1) an die Vorort-Gegebenheiten an.

(Fig. 1)

15

10

20

25

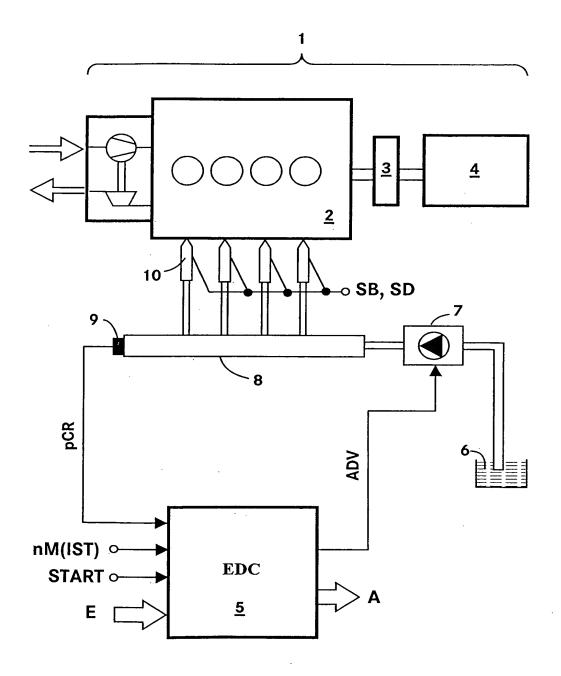


Fig. 1

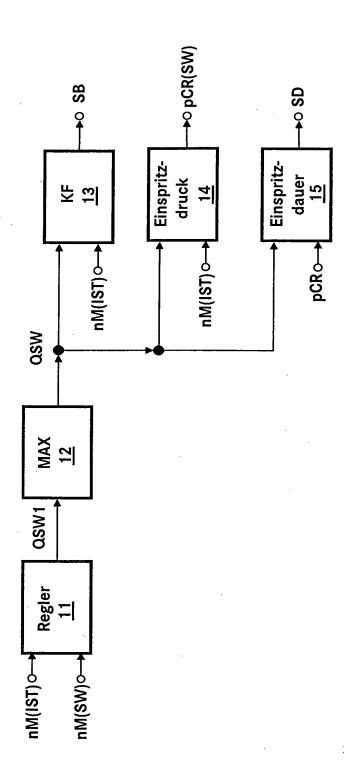
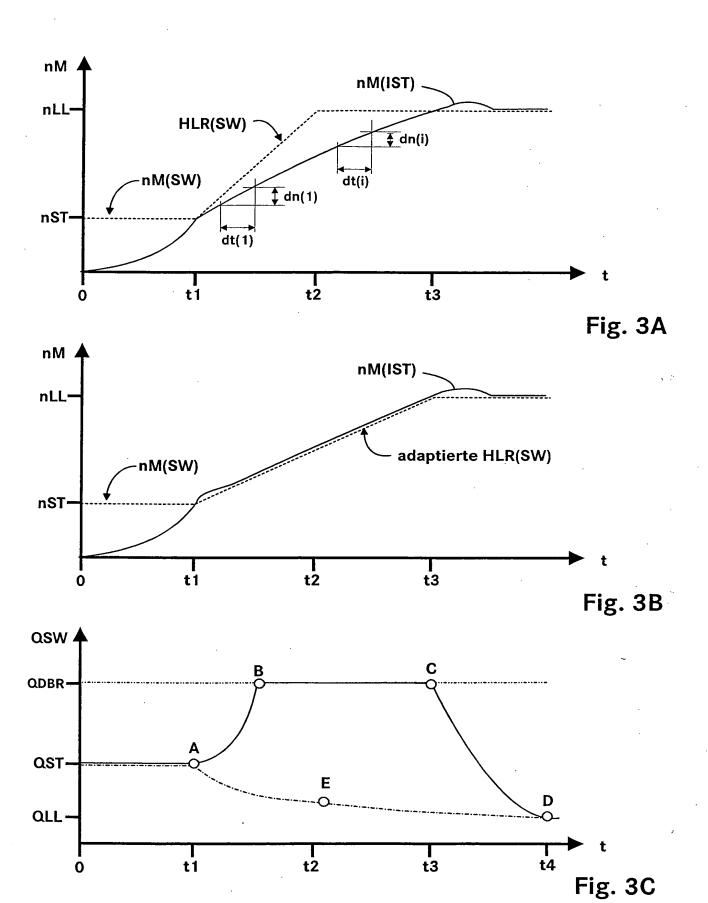
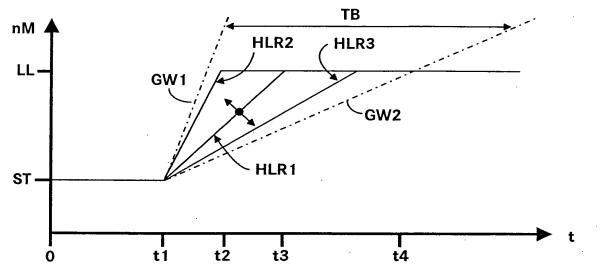


Fig. 2

OF OTH WARDOW JOY





ÇA

Fig. 4

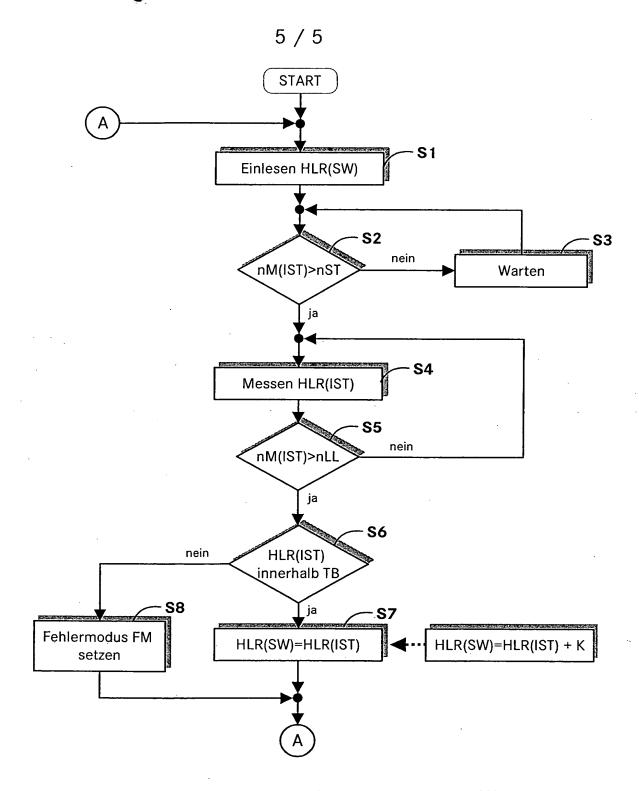


Fig. 5





A. CLASSIF IPC 7	FO2D41/14 FO2D31/00 FO2D41/	734	
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classifi	ication and IPC	
	SEARCHED		
	currentation searched (classification system followed by classification by Classification system followed by	ation symbols)	
	ion searched other than minimum documentation to the extent that		
EPO-In	ata base consulted during the International search (name of data t ternal	oase and, where practical, search terms used	)
C. DOCUMI	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category <sup>a</sup>	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	relevant passages	Relevant to daim No.
A	DE 101 22 517 C (MOTOREN TURBING 20 June 2002 (2002-06-20) cited in the application paragraph '0019!	EN UNION)	1
A	US 4 821 698 A (ATAGO TAKESHI 18 April 1989 (1989-04-18) the whole document	ET AL)	1
A	EP 1 219 807 A (ISUZU MOTORS LT 3 July 2002 (2002-07-03) abstract figure 1	D)	1
Fur	ther documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed	Jin annex.
السا	nationarios of citad decurrents :		
"A" docum consi "E" earlier filing "L" docum which citati	ategories of cited documents:  nent defining the general state of the art which is not idered to be of particular relevance  r document but published on or after the international date  nent which may throw doubts on priority claim(s) or  h is cited to establish the publication date of another  on or other special reason (as specified)  ment referring to an oral disclosure, use, exhibition or	"T' tater document published after the in or priority date and not in conflict windless and not in conflict windless and not in conflict windless are to invention."  "X" document of particular relevance; the cannot be considered novel or cannot have an inventive step when the cannot be considered to involve an document of particular relevance; the cannot be considered to involve an document is combined with one or respectively.	th the application but heavy underlying the claimed invention of the considered to socument is taken alone claimed invention inventive step when the more other such docu-
°P° docum	r means ment published prior to the international filing date but than the priority date claimed	ments, such combination being obvin the art.  *&* document member of the same pater	
Date of the	e actual completion of the international search	Date of mailing of the international se	earch report
] !	5 April 2004	15/04/2004	
Name and	d mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2  NL - 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl.	Authorized officer  De Vita, D	



Internal Application No PCT/EP 03/12480

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
DE 10122517	C	20-06-2002	DE WO EP	10122517 C1 02090998 A2 1386170 A2	20-06-2002 14-11-2002 04-02-2004
US 4821698	A	18-04-1989	JP DE EP KR	62048940 A 3675308 D1 0216111 A2 9300006 B1	03-03-1987 06-12-1990 01-04-1987 06-01-1993
EP 1219807	A	03-07-2002	JP EP US	2002195075 A 1219807 A2 2002078922 A1	10-07-2002 03-07-2002 27-06-2002



Internationales Aktenzeichen
PCT/EP 03/12480

A. KLASSII IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES F02D41/14 F02D31/00 F02D41/34	4	
Nach der Int	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass	sifikation und der IPK	
	RCHIERTE GEBIETE	<u> </u>	
IPK 7	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol FO2D B60K FO2N	θ)	1
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sov	veit diese unter die recherchlerten Gebiete	fallen
Während de	r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	rme der Datenbank und evtl. verwendete S	Suchbegriffe)
EPO-In	ternal		
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie®	Bezeichnung der Veröffentlichung, sowelt erforderlich unter Angabe	der in Betracht kommenden Teile	Betr, Anspruch Nr.
	DE 101 00 E17 C (MOTOREN TURRYNEN	INTON	1
A	DE 101 22 517 C (MOTOREN TURBINEN 20. Juni 2002 (2002-06-20)	DUTON	1
	in der Anmeldung erwähnt		
	Absatz '0019!		
A	US 4 821 698 A (ATAGO TAKESHI ET	AL)	1
	18. April 1989 (1989-04-18)	į.	
	das ganze Dokument 		
Α	EP 1 219 807 A (ISUZU MOTORS LTD)		1
}	3. Juli 2002 (2002-07-03) Zusammenfassung		
	Abbildung 1		
1	-		
[			
<b>,</b>			
	Lean Marking tillabungan sind der Federatung von Feld Com	V Siaba Anhana Batastamilia	
	lere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie	
1	e Kategorien von angegebenen Veröttentlichungen : Intlichung, die den aligemeinen Stand der Technik definiert,	"Y" Spätere Veröffentlichung, die nach dem oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht	worden ist und mit der
E atteres	olcht als besonders bedeutsam anzusehen ist Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen	Anmeldung nicht kollidiert, sondern nu Erfindung zugrundeliegenden Prinzips Theorie angegeben ist	
Anme	laiseileinen vasiliikin milloini varanutus. Imi	"X" Veröffentlichung von besonderer Bedeu kann allein aufgrund dieser Veröffentlich	
schein ander	nen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden	erfinderischer Tätinkalt haruband hatra	rhtel werden
ausge	führt)	werden, wenn die Veröffentlichung mit	einer oder mehreren anderen
elne B	antichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht antiichung, die vor dern internationalen: Anmeldedatum, aber nach	Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann	naheliegend ist
dem b	eanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist Abschlusses der internationalen Recherche	*&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Absendedatum des internationalen Re	
Calum Ges	Whorimages agrittlementalisms i Decidencie	Apsendedatum des unempronaten ne	and an
5	. April 2004	15/04/2004	
Name und I	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter	
	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk		
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	De Vita, D	



Intermaliales Aktenzeichen
PCT/EP 03/12480

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung	
DE 10122517	С	20-06-2002	DE WO EP	10122517 ( 02090998 / 1386170 /	A2	20-06-2002 14-11-2002 04-02-2004
US 4821698	Α	18-04-1989	JP DE EP KR	62048940 / 3675308 / 0216111 / 9300006 /	D1 A2	03-03-1987 06-12-1990 01-04-1987 06-01-1993
EP 1219807	Α	03-07-2002	JP EP US	2002195075 / 1219807 / 2002078922 /	A2	10-07-2002 03-07-2002 27-06-2002